

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de livraison	S K O D A	Skoda 1203 (pont)	CH 3743 02

Constructeur	Automobiles ZAVODY, N.P. Mlada Boleslav (CS)		
Identification	"SKODA 1203" sur grille du radiateur et sur plaque du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, derrière le siège du passager		
No du châssis	à droite, derrière le siège du passager		
Ident. du moteur	"AB" à droite, sur flasque du filtre à huile, après No du moteur (frappé par l'importateur)		
Importateur princ.	A.P. Glättli AG, Automobile, 8305 Dietlikon		
Véhicule homologué	43864	Signes fixes dans code du type Skoda 1203	

CHASSIS

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique, synchronisée		
Nombre de vitesses	4	Entraînement	AR
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, expansion interne, sur toutes les roues		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, expansion interne, sur roues AR		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circ.	par diff. du niveau av. larre-tém. comb. av. témoin rés.		

MOTEUR

Marque	SKODA	Type	AR
Construction	en ligne		
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	72	Course	75
Cylindrée	1221	CV-IMPôt	6,22
Puissance en CV	45 DIN	à t/min	4500
Bruit	75	dB/A à t/min	4500
Silencieux	1 rot 660 x ø 160 mm		
Mesure des gaz	ECE-15, 3,0 % CO à 800 t/min *		
Déparasitage	selon OCE, annexe 8 chiffre 3, genre: D		

CARROSSERIE

	pont (Pick-Up)		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	à gauche + à droite
Cale	-	Attelage	-
Antivol	-		

Nombre de places t	2	av	2	centre	ar
--------------------	---	----	---	--------	----

DIMENSIONS

	int.	ext.			
Longueur	2810	4590	Empattements	2320	/
Largeur	1750	1870			/
Hauteur		1900	Voie	av 1360	ar 1340
Porte à faux	lat.		Voies	av -	ar -
	av	1090		ar -	-
	ar	1120	Braquage	g 9500	d 10100
Distance volant - vers l'avant du véhicule					

POIDS

	avant	arrière	total
Poids à vide	710	450	1160
Charge utile	245	795	1040
Poids total	955	1245	2200
Garantie fabr.			2200
Dimens. pneus	6.70 - 15	6.70 - 15	(Variantes
Ply / atü	6 / 3,0	6 / 3,0	voir
Charge	1350	1350	remarques)
pour V max	150	150	

Garantie poids remorquable avec frein	-
Garantie poids remorquable sans frein	-
Garantie poids de l'ensemble	-
Poids remorquable testé	-
Vitesse maximale selon le constructeur	90 km/h
Vitesse maximale testée	- km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	CR (E)	
Feux route compl.		
Feux de croisement	CR (E)	
Feux de position	A (E) dans CR	
Feux de brouillard		Feux rouges R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)	feu de recul
Clignoteurs	av 1 (E)	1 ar 2a (E)
Catadioptres	av	1 ar I (E)
Feux de gararit	av	1 ar
Avert. optique	oui	Eclair. plaque 1/séparée
Essuie-glace	2 balais	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	PAL 443321607000	(102) dB/A
		() dB/A
		() dB/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	S K O D A	Skoda	1203
Homologation			
No	CH	3743	02
Carosserie	pont		
Places total	2	avant	2
Poids à vide	1160	Carburant	B
Charge utile	1040	CV-Impôt	6,22
Poids total	2200	Cylindrée	1221

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

*) La vignette ECE 15 se trouve derrière le siège du passager vers la plaquette du constructeur.

Lieu et date de l'homologation

Zurich, 18.7.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES